

SHARP®

ELEKTRONISCHE KASSA

MODEL

XE-A137

XE-A147

BASISGEBRUIKERSHANDLEIDING



LET OP:

- De kassa moet veilig aan het ondersteunende platform bevestigd zijn, om instabiliteit te voorkomen wanneer de lade geopend is.
- Het stopcontact dient in de buurt van de kassa en gemakkelijk toegankelijk te zijn.
- Maak de netspanningsadapter los om de stroomtoevoer volledig uit te schakelen.

WAARSCHUWING:

Dit is een klasse A-product. In een huiselijke omgeving kan dit product radio-interferentie veroorzaken en de gebruiker kan dan genooddakt zijn om de juiste maatregelen te treffen.

SD-kaart**BOVENDIEN INFORMATIE:**

We willen erop wijzen, dat de tijd voor de opslag van de-SD kaart af hangt van de grootte van het al gebruikte geheugen op SD-kaart.

Metingen hebben aangetoond, dat de back-up van gegevens ongeveer 6 minuten duurt, tenzij er reeds maximaal 3000 back-ups/mappen op de SD-kaart aanwezig zijn.

Met het oog op een realistisch compromis tussen de vereiste tijd en het opgeslagen gegevensvolume, is de opslag van gegevens beperkt tot een maximum van 5000 mappen.

Maar ook onder deze voorwaarde kan een periode van meer dan 13 jaar worden opgeslagen op de SD-kaart, zelfs als dagelijkse gegevensopslag wordt gedaan.

Aangezien de SD-kaarten een opgegeven levensduur hebben, raden wij aan om regelmatig back-ups te maken, om de beschikbaarheid van kritieke gegevens te waarborgen in geval van een defecte SD-kaart.

INTRODUCTIE

Dank u voor de aanschaf van de SHARP elektronische kassa, model XE-A137/XE-A147.

Lees deze gebruiksaanwijzing goed door voordat u de kassa gaat gebruiken zodat u alle functies en mogelijkheden goed begrijpt.

Bewaar deze gebruiksaanwijzing ter referentie. U heeft de gebruiksaanwijzing mogelijk nodig indien u later problemen met de werking heeft.

Verdere informatie kan vrij gedownload worden via de URL:

- Nederland en België en Luxemburg: www.sharp.nl

LET OP!

Plaats de batterijen beslist niet in de kassa voordat u de kassa gaat initialiseren. Initialiseer de kassa beslist voordat u de kassa gaat gebruiken en plaats daarna drie nieuwe LR6 alkaline batterijen ("AA" formaat) in de kassa. Het geheugen van de kassa zal anders in de war raken en de kassa zal dan niet juist functioneren. Zie bladzijde 6 en 7 voor details.

BELANGRIJK

- **Wees uitermate voorzichtig bij het verwijderen en terugplaatsen van de printerafdekking. De papiersnijder op deze afdekking is namelijk zeer scherp.**
- **Installeer de kassa op een plaats die niet onderhevig is aan direct zonlicht, extreme temperatuurswisselingen, hoge vochtigheid, waterspatten, stof en zand.**
Het installeren op dergelijke plaatsen kan de behuizing, de elektronische componenten en andere precisie-onderdelen beschadigen
- **De kassa nooit met natte handen bedienen.**
Vocht van uw handen kan namelijk in de kassa terecht komen en de componenten beschadigen.
- **Gebruik een droge, zachte doek om de kassa schoon te maken. Gebruik nooit oplosmiddelen zoals benzine en/of thinner.**
Het gebruik van dergelijke chemische middelen kan de behuizing vervormen of doen verkleuren
- **De kassa kan worden aangesloten op een standaard stopcontact (officieel (nominaal) voltage).**
Sluit geen andere elektrische apparaten op hetzelfde stopcontact aan om kassastoringen te voorkomen.
- **Plaats na het initialiseren van de kassa drie LR6 alkaline batterijen ("AA" formaat) zodat data behouden blijft bij een stroomonderbreking. Let bij het gebruik van batterijen op het volgende:**
Batterijen kunnen barsten of lekken als gevolg van onjuist gebruik, met inwendige beschadiging van de kassa tot gevolg.
 - **KANS OP ONTPLOFFING INDIEN BATTERIJEN VAN EEN VERKEERD TYPE ZIJN GEPLAATST. GOOI GEBRUIKTE BATTERIJEN WEG VOLGENS DE AFVALVOORSCHRIFTEN**
 - **Let op dat de positieve (+) en negatieve (-) polen van de batterijen in de juiste installatierichting wijzen.**
 - **Plaats geen verschillende typen batterijen door elkaar.**
 - **Plaats geen oude en nieuwe batterijen door elkaar.**
 - **Laat lege batterijen niet in het batterijvak zitten.**
 - **Verwijder de batterijen indien u de kassa voor langere tijd niet gaat gebruiken.**
 - **Indien een batterij heeft gelekt, moet u de vloeistof direct uit het vak wegvegen. Let op dat de batterijvloeistof niet op uw huid komt.**
 - **Gooi gebruikte batterijen weg volgens de afvalvoorschriften van uw land.**
- **Maak de netspanningsadapter los om de stroom geheel uit te schakelen.**
- **Gebruik altijd de meegeleverde netspanningsadapter. Anders bestaat de kans op elektrische schok of brand.**

INHOUDSOPGAVE

INTRODUCTIE	1
BELANGRIJK	1
INHOUDSOPGAVE	2
ONDERDELEN EN FUNCTIES.....	3
1 Exterieur	3
2 Printer	3
3 Functieschakelaar en functiesleutel.....	4
4 Toetsenbord	4
5 Display	5
6 Ladeslot en sleutel	5
VOORBEREIDING VOOR DE KASSA	6
1 Initialiseren van de kassa	6
2 Plaatsen van batterijen	7
3 Plaatsen van een papierrol	8
HELPPFUNCTIE.....	9
PROGRAMMEREN VAN BASISFUNCTIES.....	10
1 Afkortingen en termen	10
2 Alvorens te programmeren	10
3 Taalkeuze.....	12
4 Programmeren van de datum en tijd	12
5 Programmeren van belasting.....	13
6 Programmeren van afdeling	14
7 Programmeren van PLU ("Price Look-Up") en subafdeling	17
8 Programmeren van tekst	19
INVOEREN VAN EENVOUDIGE VERKOPEN (Voorbeeld).....	21
1 Invoeren van eenvoudige verkopen.....	21
2 Invoeren van PLU verkoop	22
CORRECTIES	23
1 Annuleren van een ingevoerd cijfer	23
2 Corrigeren van de laatste invoer (direct annuleren)	23
3 Corrigeren van de voorlaatste of eerdere invoer (indirect annuleren)	24
4 Annuleren van subtotaal	24
5 Correctie na het voltooiën van een transactie (Annuleerfunctie)	25
VOLLEDIG VERKOOPOVERZICHT (X of Z OVERZICHT)	26
FUNCTIONEEL HOOFDOVERZICHT.....	28
ONDERHOUD VOOR BEDIENING.....	29
1 Bij een stroomonderbreking.....	29
2 Bij een printerfout.....	29
3 Voorzorgsmaatregelen voor de printer en het papier	29
4 Vervangen van de batterijen	30
5 Vervangen van de papierrol.....	31
6 Verwijderen van vastgelopen papier.....	32
7 Reinigen van de printer (afdrukkop / sensor / roller).....	32
8 Verwijderen van de lade	33
9 Handmatig openen van de lade.....	33
VOORDAT U VOOR REPARATIE BELT.....	34
TECHNISCHE GEGEVENS	35

ONDERDELEN EN FUNCTIES

1 Exterieur

Optionele batterijafsluiter voor de XE-A1BT
(Alleen voor de XE-A147)

Functieschakelaar

Display

Printerafdekking

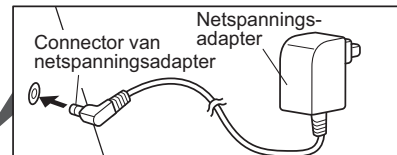
Toetsenbord

Lade

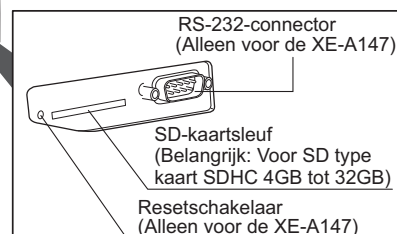
Chèquevak

Ladeslot

Steek de connector van de netspanningsadapter in de ingang voor de netspanningsadapter en steek vervolgens de stekker van de netspanningsadapter in een stopcontact.

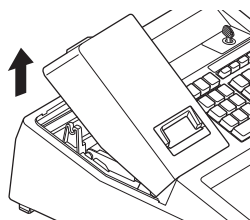


Voedingsadapteraansluiting



De resetschakelaar niet indrukken tenzij dit door instructies wordt aangegeven.
Anders kunnen gegevens beschadigd of gewist worden.

2 Printer

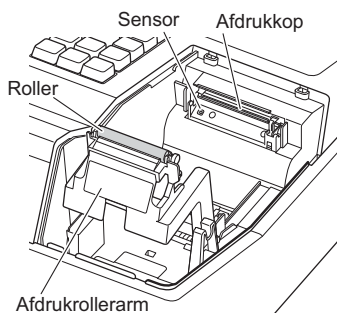


De printer is van het thermische, één-station type en heeft dus geen inktlint of inkt patroon nodig. De gemiddelde levensduur van de printer is ongeveer 5 miljoen regels.

Til de achterkant van de printerafdekking omhoog om deze te verwijderen.

Om de printerafdekking weer terug te plaatsen, haakt u deze aan de haakjes op de behuizing en sluit u de printerafdekking.

Let op: De papersnijder is op de printerafdekking gemonteerd. Voorkom snijwonden en wees dus voorzichtig.

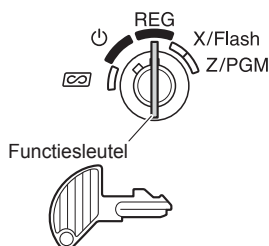


OPMERKING

Probeer de papierrol niet te verwijderen als de afdrukrollerarm nog is vergrendeld. Anders kunt u de printer en de afdrukkop beschadigen.

3 Functieschakelaar en functiesleutels

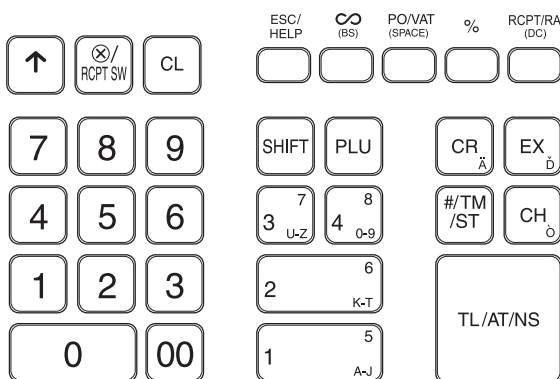
Steek de functiesleutel (dezelfde sleutel als de ladesleutel) in de functieschakelaar en draai naar de vereiste stand.



- ⏻ :** Het display wordt uitgeschakeld. Bediening is onmogelijk.
- REG:** Voor het invoeren van verkopen.
- ⏻:** Voor het maken van een correctie na het afronden van een transactie.
- X/Flash:** Voor het afdrukken van verkoopoverzichten en het tonen van snelle overzichtsrapporten.
- Z/PGM:** Voor het afdrukken en terugstellen van verkoopoverzichten en voor het programmeren.

4 Toetsenbord

■ Overzicht van toetsenbord



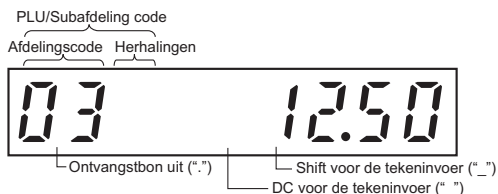
■ Namen van toetsen

	Papiertoevoer-toets		PLU/ Subafdelingtoets		Toets voor Totaal/ Ontvangen bedrag/ Geen verkoop
	Toets voor Vermenigvuldigen/ Bon wijzigen		Afdelingtoetsen		Annuleertoets
	Wistoets		Krediet-toets		Escape-/Help-toets
	Cijfertoetsen		Wisselen buitenlandse valuta toets		Percentagetoets
			Niet-toevoegen code/Tijddisplay/ Subtotaal toets		Uitbetaald/BTW-toets
	Shift-toets		Cheque-toets		Afdrukken bon/ Ontvangen op rekening toets

5 Display

■ Bediendedisplay

De kassa heeft een LED (Light-Emitting Diode) display op de voorkant waarop de winkelbediende tijdens de transactie duidelijk de 9 cijfers kan zien.



Bedrag: Verschijnt geheel rechts met maximaal acht cijfers. Indien het bedrag negatief is, verschijnt het "-" symbool voor het bedrag.

Aantal herhalingen voor zich herhalende registraties:

Het aantal herhalingen wordt getoond, beginnend met "2", en wordt bij iedere volgende herhaling verhoogd. Indien u tien keer heeft geregistreerd, toont het display "0". (2 → 3 9 → 0 → 1 → 2 ...)

Bonfunctiestatus:

De "." indicator verschijnt in de Ontvangstbon uit stand als de bonfunctie op "OFF" (uitgeschakeld) is gezet.

Tijd: Verschijnt in de eerste tot vijfde posities (met gebruik van het 24-uur systeem) in de REG of functie. Druk op de toets om de tijd te tonen.

■ Symbolen voor de status van de kassa

P : Verschijnt bij het programmeren.

E : Verschijnt met een foutcode bij een fout. Zie "Foutcodetabel" voor details.

: Verschijnt als het subtotale wordt getoond of als het ontvangen bedrag lager is dan het bedrag van de verkopen.

C : Verschijnt wanneer u op de toets drukt om het subtotale in een buitenlandse valuta te berekenen.

F : Verschijnt wanneer de transactie is voltooid door een druk op de , of toets.

: Verschijnt wanneer het bedrag voor wisselgeld wordt getoond.

E-E : Verschijnt in de meest linker drie posities bij het invoeren met toetsen indien het elektronische overzicht (EJ) geheugen vol is. (Afhankelijk van de geprogrammeerde instelling.)

L : Verschijnt wanneer het voltage van de geplaatste batterijen onder het vereiste peil is. U moet binnen twee dagen nieuwe batterijen plaatsen. Zie bladzijde 30 voor details.

L : Verschijnt indien er geen batterijen zijn geplaatst of indien de batterijen leeg zijn. U moet direct nieuwe batterijen plaatsen. Zie bladzijde 30 voor details.

- Verschijnt mogelijk onder de zevende en achtste posities bij het voltooien van een transactie indien het elektronische overzicht (EJ) geheugen bijna vol is.

E-EU : Verschijnt wanneer de geprogrammeerde datum (en tijd) voor EURO-modificatie is bereikt.

pppppppppp : Verschijnt wanneer het papier niet is geplaatst of wanneer het papier op is.

6 Ladeslot en sleutel

Deze sleutel (dezelfde sleutel als de functiesleutel) vergrendelt en ontgrendelt de lade. Draai 90 graden naar links om te vergrendelen. Draai 90 graden naar rechts om te ontgrendelen.



VOORBEREIDING VOOR DE KASSA

Pak de kassa uit en controleer of alle accessoires aanwezig zijn. Zie "TECHNISCHE GEGEVENS" voor details over de bijgeleverde accessoires.

Zoek een stabiele plaats in de buurt van een stopcontact, waar de kassa niet aan water, vocht en direct zonlicht wordt blootgesteld.

Voer de volgende drie stappen uit ter voorbereiding voor het gebruik van de kassa; "1 Initialiseren van de kassa" op deze bladzijde, "2 Plaatsen van batterijen" op bladzijde 7 en "3 Plaatsen van een papierrol" op bladzijde 8.

1 Initialiseren van de kassa

Voor een juiste werking moet u de kassa eerst initialiseren voordat u hem gaat gebruiken. Volg de volgende stappen.

1. Steek de functie/ladesleutel in de functieschakelaar en draai naar de REG stand.

2. Steek de stekker van de netspanningsadapter in een stopcontact.

BELANGRIJK: U moet deze handelingen uitvoeren zonder dat er batterijen in de kassa zijn geplaatst.



3. De kassa is nu geïnitieerd. Het kassadisplay toont "0.00" met "L".



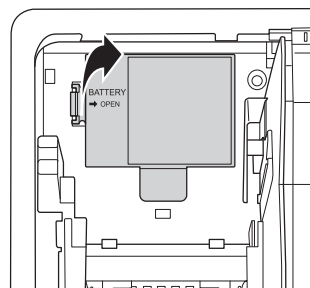
OPMERKING

Als dit bij het insteken van de netspanningsadapter niet gebeurt, dan is de initialisatie niet met succes verlopen. (Dit kan bijvoorbeeld komen door een hoog voltage omdat u de kassa bedient voordat het initialiseren werd gestart.) Wacht tenminste een minuut na het verwijderen van de netspanningsadapter en steek de netspanningsadapter pas weer in het stopcontact nadat deze wachttijd is verstreken.

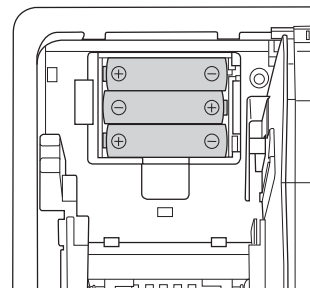
2 Plaatsen van batterijen

U moet drie nieuwe alkaline LR6 batterijen ("AA" formaat) in de kassa plaatsen zodat data en door u geprogrammeerde gegevens in het geheugen bewaard blijven wanneer er een stroomonderbreking is of als de stekker van de netspanningsadapter per ongeluk uit het stopcontact wordt getrokken. De batterijen gaan na het plaatsen ongeveer één jaar mee. Het "⌊" symbool verschijnt wanneer de batterijen bijna leeg zijn. U moet dan de batterijen binnen twee dagen vervangen. **Indien het "⌊" symbool verschijnt, moet u direct nieuwe batterijen plaatsen. Plaats drie nieuwe alkaline LR6 batterijen ("AA" formaat) zoals hieronder aangegeven terwijl de stekker van de netspanningsadapter in een stopcontact is gestoken en draai de functieschakelaar naar de REG stand:**

1. Duw de printerafdekking naar voren en verwijder deze.
Wees voorzichtig met de papiersnijder zodat u uzelf niet snijdt.
2. Open het batterijvak naast de ruimte voor de papierrol.



3. Plaats drie nieuwe alkaline LR6 batterijen ("AA" formaat) zoals afgebeeld. "⌊" op het display zal verdwijnen wanneer u de batterijen juist heeft geplaatst.
4. Sluit de afdekking van het batterijvak.



OPMERKING

- *Neem tijdens het plaatsen van batterijen de voorzorgsmaatregelen op pagina 1 in acht.*
- *Als u per ongeluk op een toets drukt, verschijnt mogelijk een foutsymbool "PPPPPPPPPP". Druk op de [CL] toets om het symbool te wissen nadat u papierrollen heeft geplaatst.*

Let op: "⌊" of "⌋" zal alleen verschijnen indien de kassa is ingeschakeld. Vergeet niet dat wanneer de kassa voor een langere periode uitgeschakeld blijft, data mogelijk uit het geheugen worden gewist zonder dat eerst de waarschuwingssymbolen: "⌊" of "⌋" worden getoond.

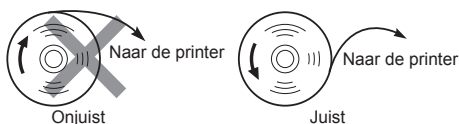
3 Plaatsen van een papierrol

De kassa kan bonnen afdrukken. Voor de printer moet u de bij de kassa geleverde papierrol plaatsen.

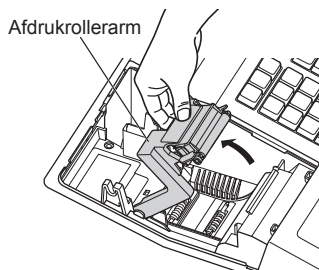
OPMERKING Plaats de papierrol in de printer. Breng de rol voorzichtig aan en scheur het papieruiteinde op juiste wijze af.

(Plaatsen van de papierrol)

(Snijden het uiteinde van het papier uit)

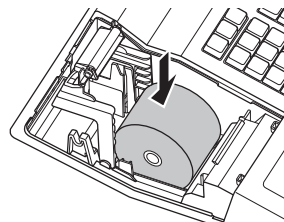


1. Verwijder de printerafdekking.
2. Breng de afdrukrollerarm omhoog.



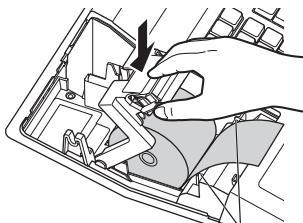
3. Plaats het papier op juiste wijze in de papierrolhouder, zoals afgebeeld.

OPMERKING Voordat u een nieuwe papierrol in de papierrolhouder plaatst, scheurt u het gedeelte met tape van het papier af en controleert u of het afgescheurde papieruiteinde recht is.



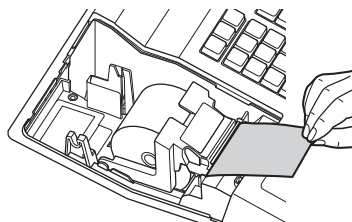
4. Plaats het uiteinde van het papier langs de papiergeleiders, zoals afgebeeld.
5. Houd het papier omlaag en sluit de afdrukrollerarm voorzichtig. Druk dan de arm omlaag totdat u een klik hoort ten teken dat de arm is vergrendeld.

OPMERKING Juist afdrukken is onmogelijk indien de afdrukrollerarm niet goed is vergrendeld. Indien dit het geval is moet u de arm weer openen en vervolgens zoals hierboven beschreven weer juist sluiten.



6. Scheur overtollig papier af en plaats de printerafdekking weer terug.
7. Druk op de  toets totdat het papieruiteinde uit de printerafdekking komt en schoon papier zichtbaar is.

OPMERKING Indien het papieruiteinde niet zichtbaar wordt, moet u de printerafdekking openen en het papieruiteinde tussen de papersnijder en de papiergeleider van de printerafdekking steken. Plaats vervolgens de printerafdekking weer terug.



HELPFUNCTIE

Met de helpfunctie kunt u begeleidingsmededelingen afdrukken voor het eenvoudig programmeren van de kassa. Deze functie is in iedere stand beschikbaar, behalve als de functieschakelaar in “” staat. Zie “PROGRAMMEREN VAN BASISFUNCTIES” op bladzijde 10 t/m 20 voor details over iedere programmering.

■ Afdrukken van het helpmenu

Druk op de **[ESC/HELP]** toets om het helpmenu af te drukken. Dit menu geeft een lijst van programmeerprocedures waarvoor de helpfunctie beschikbaar is.

Toetsbediening

[ESC/HELP]

Afdruk

```
HELP MENU

1 LANGUAGE SELECTION
2 HOW TO SET THE PAPER
3 DATE SETTING
4 TIME SETTING
5 VAT RATE SETTING
6 VAT TEXT SETTING
7 VAT ASSIGNMENT TO DEPT.
8 DEPARTMENT TEXT SETTING
9 MINUS DEPARTMENT SETTING
10 PLU:DEPT. ASSIGNMENT/PRICE
11 PLU TEXT SETTING
12 LOGO MESSAGE SETTING
13 TEXT INPUT METHOD
14 DAILY Z REPORT PRINT
15 HOW TO SET RCPT SW OFF/ON
16 HOW TO OPERATE SD CARD

TO PRINT ABOVE EACH HELP
CONTENTS, EX) 1-[ESC/HELP].
MODE POSITION REG MODE.
```

■ Afdrukken van begeleidingsmededelingen

Druk aan de hand van het hierboven getoonde helpmenu op de overeenkomende cijfertoets en de **[ESC/HELP]** toets om de begeleidingsmededeling voor iedere programmeerprocedure af te drukken.

Toetsbediening

4 **[ESC/HELP]**

Afdruk

```
4 TIME SETTING

MODE POSITION Z/PGM MODE.
[HHMM] - [#/TM/ST]
HH:00-23
MM:00-59
JOB#61-F: TIME FORMAT
24 HOUR = 1 (DEFAULT)
12 HOUR = 0
EX) PM4:30
(TIME FORMAT=24 HOUR)
1630-[#/TM/ST]
```

Afdrukvoorbeeld van TIME SETTING
(Instellen van de tijd)

OPMERKING

De **[ESC/HELP]** toets functioneert als toets voor het verlaten bij fouten (“escape”) tijdens een transactie. Voltooi de transactie daarom voordat u deze toets als helptoets wilt gebruiken.

PROGRAMMEREN VAN BASISFUNCTIES

U moet bepaalde vereiste instellingen programmeren zodat de kassa naar uw behoeften en verkopen functioneert alvorens het invoeren van verkopen te starten. Deze gebruiksaanwijzing heeft drie gedeelten:

PROGRAMMEREN VAN BASISFUNCTIES (bladzijde 10-20), dat de onderdelen beschrijft die geprogrammeerd moeten worden; "PROGRAMMEREN VAN EXTRA FUNCTIES" voor het gebruik van alle beschikbare toetsenbordtoetsen en "PROGRAMMEREN VAN GEAVANCEERDE FUNCTIES". Verdere informatie kan vrij gedownload worden via de URL.

1 Afkortingen en termen

Afd. (Dept.): Afdeling (Department); een categorie voor het classificeren van artikelen. Ieder artikel moet tot een afdeling behoren.

PLU: Price Look Up, oftewel prijs-opzoeken; een categorie voor het classificeren van artikelen. PLU's (Price Look-Up) worden gebruikt voor het oproepen van vooraf-ingestelde prijzen door het invoeren van een code.

BTW (VAT): Belasting toegevoegde waarde (Value Added Tax).

X-overzicht: Overzicht voor het lezen van verkoopdata.

Z-overzicht: Overzicht voor het lezen en terugstellen van verkoopdata.

Kassabon aan/uit (ON/OFF) functie: om bonnen of geen bonnen af te drukken in de REG functie.

2 Alvorens te programmeren

■ Procedure voor programmeren

1. Controleer of er een papierrol in de kassa is geplaatst. Plaats een nieuwe rol indien er niet genoeg papier op de rol zit (zie voor vervanging "Vervangen van de papierrol" in het hoofdstuk "ONDERHOUD VOOR BEDIENING").
2. Steek de functiesleutel in de functieschakelaar en draai naar de Z/PGM stand.
3. Programmeer de vereiste onderdelen en gegevens in de kassa.
Na het programmeren van een onderdeel, drukt de kassa de gemaakte instelling af. Controleer aan de hand van de gegeven afdrukvoorbeelden in de betreffende gedeeltes.
4. Druk indien nodig programmeerrapporten ter referentie af.

OPMERKING

- Op de voorbeelden van toetsbedieningen bij de beschrijvingen voor het programmeren, tonen nummers als "221012" de parameter die moet worden ingevoerd met de bijbehorende cijfertoetsen.
- Sterretjes in de tabels bij de beschrijvingen voor het programmeren, tonen de standaard fabrieksinstellingen.

■ Beschrijving van speciale toetsen

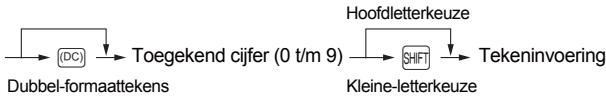
		t/m		Gebruik voor het invoeren van cijfers.
				Gebruik voor het invoeren van tekencodes.
				Gebruik voor het wissen van een invoer.
				Gebruikt voor het bevestigen van ingevoerde data.
				Gebruik voor het voltooiën van het programmeren.

■ Begeleiding voor programmeren van tekst

Met de kassa kunt u tekst voor bijvoorbeeld de namen van afdelingen, onderdelen van een PLU/ subafdeling, logo's, buitenlandse en nationale valutasymbolen en tekst voor functies programmeren. Er zijn twee manieren voor het programmeren van tekst; met gebruik van de tekentoetsen op het toetsenbord of door middel van het invoeren van tekencodes met de cijfertoetsen van het toetsenbord.

OPMERKING Details kunnen vrij worden gedownload van de URL.

Invoer van tekens



Tabel met toegekende cijfers en tekens

	1⁵ A-J	SHIFT 1⁵ A-J	2⁶ K-T	SHIFT 2⁶ K-T	3⁷ U-Z	SHIFT 3⁷ U-Z	4⁸ 0-9	SHIFT 4⁸ 0-9	CR Ä	SHIFT CR Ä	EX b	SHIFT EX b	CH o	SHIFT CH o
0	A	a	K	k	U	u	0	0	Ä	ä	Đ	đ	Ò	ò
1	B	b	L	l	V	v	1	1	Ö	ö	È	è	Ó	ó
2	C	c	M	m	W	w	2	2	Ü	ü	É	é	Ô	ô
3	D	d	N	n	X	x	3	3	À	à	Ê	ê	Õ	õ
4	E	e	O	o	Y	y	4	4	Á	á	Ë	ë	Š	š
5	F	f	P	p	Z	z	5	5	Â	â	Ì	ì	Ť	ť
6	G	g	Q	q	%	%	6	6	Ã	ã	Í	í	Ù	ù
7	H	h	R	r	+	+	7	7	Å	å	Î	î	Ú	ú
8	I	i	S	s	-	-	8	8	Č	č	Ñ	ñ	Û	û
9	J	j	T	t	!	!	9	9	Ç	ç	Ň	ň	Ž	ž

- SHIFT

 Gebruik voor de invoer van kleine letters.
- SPACE

 Gebruik voor de invoer van een spatie.
- BS

 Gebruik voor het wissen van het laatste teken of cijfer.
- DC

 Gebruik voor de invoer van dubbel-formaat tekens.
- A-J, K-T, U-Z, 0-9, Ä, Ö, Ò

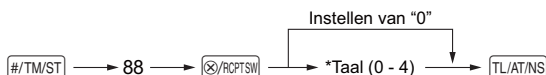
 Gebruik voor tekeninvoer.

[Voorbeeld] Voor de invoer van “MnH”



3 Taalkeuze

Procedure



*Taal: 0: Engels 1: Duits 2: Frans 3: Spaans 4: Zweeds
Engels is de fabrieksinstelling.

Toetsbediening voorbeeld

#/TM/ST 88 ⊗/RCPTSW
0 TL/AT/NS

Afdruk

#88 *PGM* 0

Let op: Teksten zoals de logo-mededeling en functietekst die u heeft geprogrammeerd, worden naar de fabrieksinstellingen teruggesteld indien u de taal verandert. U moet daarom de taal kiezen alvorens logo-mededelingen en functietekst te programmeren.

4 Programmeren van de datum en tijd

■ Datum

Voer de datum met 6 cijfers in met het dag-maand-jaar (DD/MM/YY) formaat. Druk vervolgens op de #/TM/ST toets.

Procedure

Datum (DD/MM/YY) → #/TM/ST

Toetsbediening voorbeeld

221012
(22 oktober 2012)
#/TM/ST

Afdruk

PGM 22/10/12 Datum

■ Tijd

Voer de tijd met maximaal 4 cijfers met gebruik van het 24-uur formaat in. Voer bijvoorbeeld 230 in indien het 2:30 AM ('s morgens) is; voer 1430 in indien het 2:30 PM ('s middags) is.

Procedure

Tijd (max. 4 cijfers met het 24-uur formaat) → #/TM/ST

Toetsbediening voorbeeld

1430
#/TM/ST

Afdruk

PGM 14:30 Tijd

5 Programmeren van belasting

Indien u de BTW/belasting programmeert, zal de kassa automatisch de BTW (belasting toegevoegde waarde) berekenen. Met het BTW-systeem is de belasting inbegrepen in de prijs die u in de kassa invoert en wordt het bedrag van de belasting berekend in overeenstemming met de geprogrammeerde BTW-waarde. Met het belastingstelsel wordt de belasting berekend in overeenstemming met de geprogrammeerde belastingvoet en bij de prijs opgeteld. Deze kassa beschikt over 6 verschillende systemen voor de BTW/belasting (automatisch BTW 1-4, automatisch belasting 1-4, handmatig BTW 1-4, handmatig BTW 1, handmatig belasting 1-4 en automatisch BTW1, en automatisch belasting 2-4) en vier belastingvoeten. Het automatisch BTW1-4 systeem is bij het verlaten van de fabriek als fabrieksinstelling voor de kassa ingesteld.

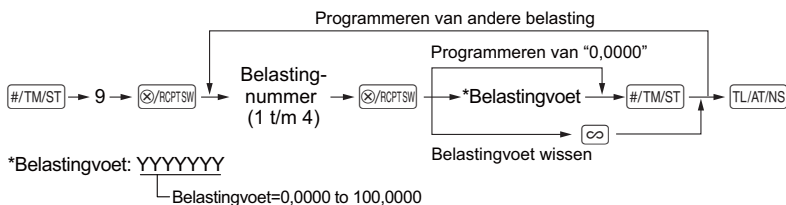
Na het programmeren van de belastingvoet(en) en de belastingstatus voor iedere afdeling (als fabrieksinstelling is BTW1/belasting1 als belastbaar gesteld), wordt de belasting automatisch aan de verkopen van onderdelen die tot de overeenkomende afdeling behoren toegevoegd. De belasting wordt dan in overeenstemming met de geprogrammeerde belastingstatus voor de afdeling en de overeenkomende belastingvoet(en) berekend.

Verdere informatie kan vrij gedownload worden via de URL.

■ Programmeren van belastingvoet

Het hier gespecificeerde percentage wordt voor het berekenen van de belasting voor belastbare subtotaal gebruikt.

Procedure



Toetsbediening voorbeeld

#/TM/ST 9 (X)/RCPTSW
2 (X)/RCPTSW
0070000
#/TM/ST
TL/AT/NS

Afdruk

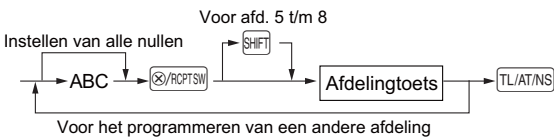
TAX2	*PGM*	7.0000%	0.00
------	-------	---------	------

6 Programmeren van afdeling

Artikelen kunnen in maximaal 8 afdelingen worden ondergebracht. Van artikelen die met de afdelingtoetsen worden verkocht kunt u later een overzicht afdrukken waarop de verkochte hoeveelheden en verkoopbedragen per afdeling zijn geassocieerd. Deze gegevens zijn nuttig voor de inkoop en andere winkelprocessen.

Afdelingstatus

Procedure



Onderdeel:	Keuze:	Invoer:
A	SICS / Normaal	1
	Normaal*	0
B	Teken	1
	Positieve afdeling*	0
C	Type invoer unit-prijs	3
	Alleen voor-ingesteld	2
	Alleen open*	1
	Onderdrukken afdelingtoets	0

* Fabrieksinstelling

SICS ("Single Item Cash Sale")

- Bij het invoeren van een afdeling waarvoor SICS is geprogrammeerd, wordt de verkoop als een contante verkoop voltooid zodra op de afdelingtoets wordt gedrukt. Bij het invoeren van een afdeling waarvoor SICS niet is geprogrammeerd, wordt niet voltooid en resulteert niet in een normale verkoop.

Toetsbediening voorbeeld

113

Afdruk

D02

DEPT. 02

PGM

T1

-0.00

183

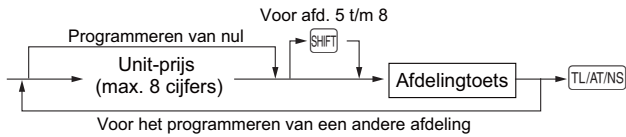
Type invoer unit-prijs

SICS / Normaal

Teken

Voor-ingestelde prijs

Procedure



Toetsbediening voorbeeld

1000
TL/AT/NS

Afdruk

PGM	
D01	10.00
DEPT. 01	T1 083

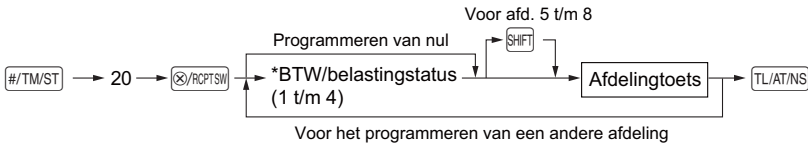
Unit-prijs

OPMERKING

Indien een afdeling bij het programmeren van functies niet is geprogrammeerd voor het toestaan van de invoer van voor-ingestelde prijzen, wordt de afdeling automatisch door de hier beschreven programmering veranderd zodat de invoer van voor-ingestelde prijzen wel is toegestaan.

BTW/belastingstatus

Procedure



*BTW/belastingstatus	Selectie:	Invoer:
BTW/belasting 1*		1 voor dit nummer is bijv. een BTW/belastingtarief van 7% toegewezen
BTW/belasting 2		2
BTW/belasting 3		3
BTW/belasting 4		4
Niet BTW/belasting		0

Toetsbediening voorbeeld

#/TM/ST 20 RCPTSW
2
TL/AT/NS

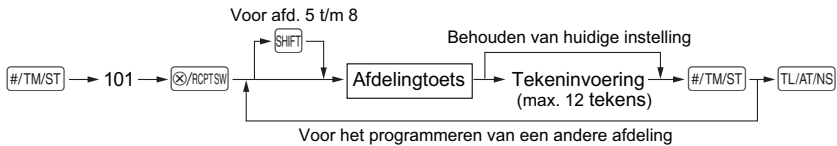
Afdruk

PGM	
D01	10.00
DEPT. 01	T 2 083

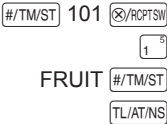
BTW/belastingstatus (BTW/belasting 2)

■ Tekst voor afdeling (artikelnaam)

Procedure

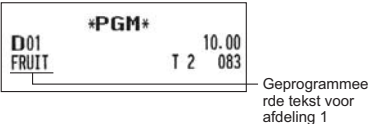


Toetsbediening voorbeeld



(FRUIT programmeren voor afd.1)

Afdruk



Zie voor details over de tekstinvoer ("FRUIT") de "Begeleiding voor het programmeren van tekst" op bladzijde 11.

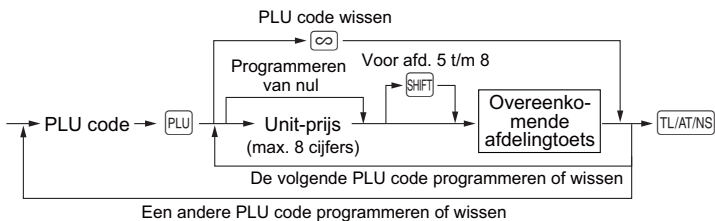
(F:5 ⁵_{1 A-J}, R:7 ⁶_{2 K-T}, U:0 ⁷_{3 U-Z}, I:8 ⁵_{1 A-J}, T:9 ⁶_{2 K-T})

7 Programmeren van PLU ("Price Look-Up") en subafdeling

Met de PLU functie kunnen verkopen snel worden ingevoerd en wordt de prijs automatisch door het invoeren van een code opgeroepen. Een subafdeling is een soort "open PLU" waarvoor een prijs moet worden ingevoerd nadat de PLU code is ingevoerd. Voor het instellen van PLU/subafdeling zijn codes 1 t/m 200 beschikbaar.

■ Instellen van unit-prijs en overeenkomende afdeling

Procedure



Toetsbediening voorbeeld

1
125 ⁵

Afdruk

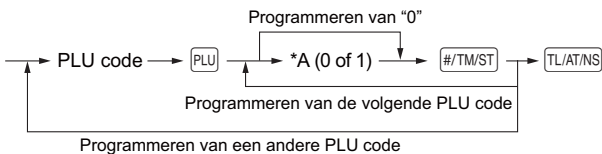
PLU code

P001 PLU.001	(01)	*PGM*	1	1.25
-----------------	------	-------	---	------

Unit-prijs
Overeenkomende afdeling

■ PLU/subafdeling keuze

Procedure



*A: 0 voor subafdeling of 1 voor PLU

Toetsbediening voorbeeld

1 **PLU**
0 **#/TM/ST**
TL/AT/NS

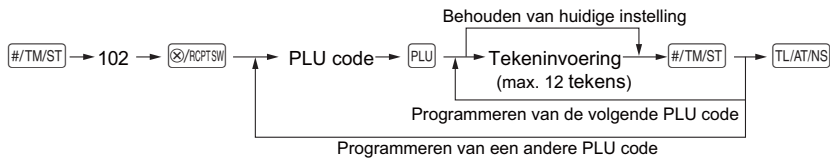
Afdruk

PGM		
P001 (01)	0	PLU/subafdeling
PLU.001	1.25	

OPMERKING Bij het programmeren van de laatste PLU code, wordt de programmering voltooid door een druk op de #/TM/ST toets.

■ Tekst voor PLU (artikelnaam)

Procedure



Toetsbediening voorbeeld

#/TM/ST 102 ⊗/RCPTSW
1 PLU
MELON #/TM/ST
TL/AT/NS
(MELON programmeren onder
PLU1)

Afdruk

PGM	
P001 (01)	0
MELON	1.25

Geprogrammeerde tekst voor PLU code 1

Zie voor details over de tekstinvoer ("MELON") de "Begeleiding voor het programmeren van tekst" op bladzijde 11.

(M:2 $\begin{smallmatrix} 6 \\ 2 \text{ K-T} \end{smallmatrix}$, E:4 $\begin{smallmatrix} 5 \\ 1 \text{ A-J} \end{smallmatrix}$, L:1 $\begin{smallmatrix} 6 \\ 2 \text{ K-T} \end{smallmatrix}$, O:4 $\begin{smallmatrix} 6 \\ 2 \text{ K-T} \end{smallmatrix}$, N:3 $\begin{smallmatrix} 6 \\ 2 \text{ K-T} \end{smallmatrix}$)

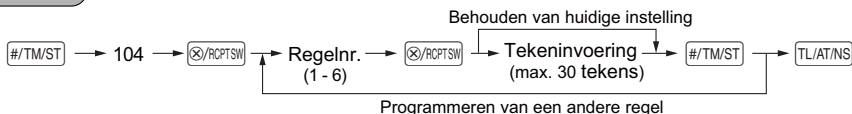
8 Programmeren van tekst

Zie “Begeleiding voor het programmeren van tekst” voor het invoeren van tekens.

■ Logo-mededelingen (6 regels en 30 tekens voor iedere regel)

De kassa kan geprogrammeerde mededelingen op iedere bon afdrukken. Met het standaardmodel wordt een kop van 3 regels en een voetnoot van 3 regels als logo op iedere bon afgedrukt. Indien u de logo-mededeling in een andere indeling wilt afdrukken, moet u de indeling veranderen. Verdere informatie kan vrij gedownload worden via de URL.

Procedure



*Regelnr.; “Kop van 3 regels”: 1 t/m 3

“Kop van 6 regels”: 1 t/m 6

“Kop van 3 regels en voetnoot van 3 regels”: 1 t/m 6 (1 t/m 3 voor kop en 4 t/m 6 voor voetnoot)

Printformaat voor logo-mededeling (3 types)

Kop 1ste regel
Kop 2de regel
Kop 3de regel

Kop met 3-regels

Kop 1ste regel
Kop 2de regel
Kop 3de regel
Kop 4de regel
Kop 5de regel
Kop 6de regel

Kop met 6-regels

Kop 1ste regel
Kop 2de regel
Kop 3de regel
Voetnoot 4de regel
Voetnoot 5de regel
Voetnoot 6de regel

Kop met 3-regels en
voetnoot met
3-regels
(Fabrieksinstelling)

OPMERKING

Bij het verlaten van de fabriek is een kop van 3 regels en een voetnoot van 3 regels als logo voorgeprogrammeerd. Start het invoeren vanaf de eerste regel indien u voor het eerst een logo-mededeling programmeert.

Voorbeeld voor het afdrukken van "THANK YOU" als logo in dubbel-formaat tekens en gecentreerd op de derde regel.

Toetsbediening voorbeeld

#/TM/ST

104

ⓧ/RCPT SW

3

ⓧ/RCPT SW

(DC)

(SPACE)

(DC)

(SPACE)

(DC)

(SPACE)

(DC)

T

(DC)

H

(DC)

A

(DC)

N

(DC)

K

(DC)

(SPACE)

(DC)

Y

(DC)

O

(DC)

U

#/TM/ST

TL/AT/NS

Afdruk

PGM

THANK YOU

Zie voor details over de tekstinvoer de "Begeleiding voor het programmeren van tekst" op bladzijde 11.

(T:9 ⁶_{2 K-T}, H:7 ⁵_{1 A-J}, A:0 ⁵_{1 A-J}, N:3 ⁶_{2 K-T}, K:0 ⁶_{2 K-T}, Y:4 ⁷_{3 U-Z}, O:4 ⁶_{2 K-T}, U:0 ⁷_{3 U-Z})

INVOEREN VAN EENVOUDIGE VERKOPEN (Voorbeeld)

1 Invoeren van eenvoudige verkopen

Hieronder ziet u een voorbeeld van het invoeren van eenvoudige, contant te betalen verkopen. Details kunnen vrij worden gedownload van de URL.

Stand van functieschakelaar

- 1. Draai de functieschakelaar naar de REG stand.

Invoeren van onderdelen

- 2. Voer de prijs voor de juiste afdeling in. Als bijvoorbeeld de prijs 15,00 EURO is, “1500” intoetsen met behulp van de cijfertoetsen en vervolgens de juiste afdelingstoets indrukken.
Voor afdeling 5 t/m 8, drukt u eerst op de **[SHIFT]** toets en dan op de vereiste afdelingstoets.
- 3. Herhaal stap 2 voor alle andere artikelen van afdelingen.

Tonen van subtotaal

- 4. Druk op de **[#/TM/ST]** toets om het totale bedrag van de verkopen te tonen.

Voltoeien van de transactie

- 5. Voer het van de klant ontvangen bedrag in. (U kunt deze stap overslaan indien het ontvangen bedrag gelijk is aan het subtotaal.)
- 6. Druk op de **[TL/AT/NS]** toets en het terug te geven wisselgeld wordt getoond en de lade opent.
- 7. Scheur de bon af en geef deze met het wisselgeld aan de klant.
- 8. Sluit de lade.

Toetsbediening voorbeeld	Bediendedisplay	Bon
Invoeren van onderdelen { 1500 [1] ⁰ 2300 [2] ⁰	01 15.00 02 23.00	THANK YOU FOR YOUR PURCHASE 22/10/12 19:27 000000#000036 1x 15.00 *15.00 DEPT. 01 1x 23.00 *23.00 DEPT. 02 SUBTOTAL *38.00 TAX1 ST *38.00 VAT 1 *2.49 NET 1 *35.51 ITEMS 2Q ***TOTAL *38.00 CASH *40.00 CHANGE *2.00 WE ARE LOOKING FORWARD TO YOUR NEXT VISIT
Tonen van subtotaal → [#/TM/ST]	0 38.00	Logo-mededeling (Kop)
Ontvangen bedrag → 4000	40.00	Datum/Tijd
Voltoeien van de transactie → [TL/AT/NS]	€ 2.00	Kassanummer/Volgnummer
		Prijs
		Onderdelen
		Totaal hoeveelheid
		Totaal bedrag
		Overhandigd contant/
		Ontvangen bedrag
		Wisselgeld
		Logo-mededeling (Voetnoot)

(In dit voorbeeld is het belastingstelsysteem op BTW 1-4 automatisch en de belastingvoet 1 op 7% ingesteld.)

2 Invoeren van PLU verkoop

Voer een PLU code in met gebruik van de cijfertoetsen en druk vervolgens op de **PLU** toets.

Toetsbediening voorbeeld	Bediendedisplay	Bon
1 PLU	001 150	1x 1.50 *1.50 PLU. 001
71 PLU	071 15.00	1x 15.00 *15.00 PLU. 071
141 PLU 3620 PLU	141 36.20	1x 36.20 *36.20 PLU. 141
TL/AT/NS	F 52.70	ITEMS 30 CASH *52.70

CORRECTIES

1 Annuleren van een ingevoerd cijfer

Indien u een fout maakt bij het invoeren van een cijfer, kunt u het cijfer direct wissen door alleen op de **CL** toets te drukken, voordat u op een afdelingtoets, PLU/subafdelingtoets of **%** toets drukt.

2 Corrigeren van de laatste invoer (direct annuleren)

Indien een fout is gemaakt bij het invoeren voor een afdeling, PLU/subafdeling of percentage (**%**), kunt u de fout direct annuleren door na het maken van de fout direct op de **∞** toets te drukken.

Toetsbediening voorbeeld	Bediendedisplay	Bon
1250 SHIFT 2 ^B	06 1250	1x 12.50 *12.50
∞	06 - 1250	DEPT. 06 V-12.50
2 PLU	002 150	1x 1.50 *1.50
∞	002 - 150	PLU. 002 V-1.50
600 SHIFT 4 ^B	08 600	1x 6.00 *6.00
%	-0.90	DEPT. 08
∞	0.90	% -15.00% -0.90
1 PLU	001 3.28	% -15.00% V*0.90
TL/AT/NS	F 9.28	1x 3.28 *3.28
		PLU. 001
		ITEMS 20
		CASH *9.28

3 Corrigeren van de voorlaatste of eerdere invoer (indirect annuleren)

U kunt iedere fout na het invoeren voor een afdeling, PLU/subafdeling of terugbetaling annuleren indien de transactie nog niet is voltooid (met andere woorden, voordat u op de **TL/AT/NS** toets heeft gedrukt). Deze functie kan uitsluitend voor het annuleren van de invoer voor een afdeling, PLU/subafdeling en terugbetaling worden gebruikt. Druk op de **∞** toets voordat u op de afdelingtoets of **PLU** toets drukt.

Toetsbediening voorbeeld	Bediendedisplay	Bon
1310 SHIFT 2 ⁰	06 13.10	1x 13.10 *13.10
1755 SHIFT 3 ⁷	07 17.55	DEPT. 06 1x 17.55 *17.55
10 PLU	010 7.15	DEPT. 07 1x 7.15 *7.15
12 PLU	012 3.60	PLU. 010 1x 3.60 *3.60
Correctie van afdelinginvoer 825 SHIFT 3 ⁷	07 8.25	PLU. 012 1x 8.25 *8.25
1310 ∞ SHIFT 2 ⁰	06 -13.10	DEPT. 07 -1x 13.10 V-13.10
Correctie van PLU invoer 12 ∞ PLU	012 -3.60	DEPT. 06 -1x 3.60 V-3.60
TL/AT/NS	F 32.95	PLU. 012
		ITEMS 30
		CASH *32.95

4 Annuleren van subtotaal

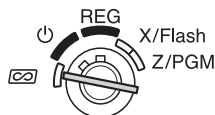
U kunt een hele transactie annuleren. Nadat het subtotaal is geannuleerd, wordt de transactie ongedaan gemaakt en drukt de kassa een bon af.

Toetsbediening voorbeeld	Bediendedisplay	Bon
1310 2 ⁰	02 13.10	1x 13.10 *13.10
2 ⁰	2 13.10	DEPT. 02 1x 13.10 *13.10
1755 SHIFT 2 ⁰	06 17.55	DEPT. 02 1x 17.55 *17.55
10 PLU	010 7.15	DEPT. 06 1x 7.15 *7.15
35 PLU	035 10.00	PLU. 010 1x 10.00 *10.00
Annuleren van { #/TM/ST	0 60.90	PLU. 035 SUBTOTAL *60.90
subtotaal { ∞	0.00	SBL VOID -60.90
{ #/TM/ST	0.00	***TOTAL *0.00

5 Correctie na het voltooien van een transactie (Annuleerfunctie)

Als u na voltooiing van een transactie gevonden onjuiste invoeringen ongeldig moet maken, of deze niet via directe, indirecte ongeldigheidsverklaring of subtotaal ongeldigheidsverklaring kunnen worden gecorrigeerd, moeten de volgende stappen worden ondernomen:

1. Draai de functieschakelaar naar de  stand met behulp van de functiesleutel om de ongeldigheidsfunctie te activeren.
2. Herhaal de foute invoer die op de foute bon is afgedrukt. (Alle data van de foute bon worden uit het geheugen van de kassa gewist; de geannuleerde bedragen worden opgeteld bij het totaal van de geannuleerde transacties).



Foute bon

1x 10.00	*10.00
DEPT.04	
1x 1.50	*1.50
DEPT.03	
ITEMS 2Q	
CASH	*11.50



Afdruk van geannuleerde bon

* VOID MODE *	
1x 10.00	*10.00
DEPT.04	
1x 1.50	*1.50
DEPT.03	
ITEMS 2Q	
CASH	*11.50

VOLLEDIG VERKOOPOVERZICHT (X of Z OVERZICHT)

- Gebruik de uitleesfunctie (X) indien u de verkoopinformatie wilt uitlezen die werd ingevoerd na de laatste keer terugstellen. U kunt zo vaak als u maar wilt het overzicht oproepen en lezen. Het uitlezen heeft geen effect op de in de kassa geregistreerde data.
- Gebruik de reset-functie (Z) als u het geheugen van het register moet wissen. Door het terugstellen wordt alle verkoopinformatie afgedrukt waarna het hele geheugen wordt gewist, uitgezonderd de data voor GT1 t/m GT3, terugstelling en volgnummer.

X1 en Z1 overzichten: Dagelijkse verkoopoverzichten

X2 en Z2 overzichten: Periodieke (maandelijkse) samengestelde overzichten

Voor het maken van een X1 of X2 overzicht, draait u de functieschakelaar naar de X/Flash stand en gebruik de bijbehorende toetsvolgorde.

Voor het maken van een Z1 of Z2 overzicht, draait u de functieschakelaar naar de Z/PGM stand en gebruik de bijbehorende toetsvolgorde.

■ Volledig verkoopoverzicht (X1 of Z1 overzicht)

Steek de functiesleutel in de functieschakelaar en draai naar de X/Flash of Z/PGM stand.

Toetsbediening

[TL/AT/NS] (Voor een Z1 overzicht: in de Z/PGM stand)

Voorbeeld van overzicht

Z1		Functietitel*1
*2		
GT1	Z1 0001	Teruggestelde teller
GT2	*00000000345.08	Netto volledig totaal
GT3	*00000000399.04	(GT2-GT3)
	-00000000053.96	Volledig totaal van plus registratie
DEPT.		Volledig totaal van min registratie
D01	42 Q	Afdelingscode
DEPT. 01	*182.42	Hoeveelheid verkoop
D02	15 Q	Bedrag verkoop
DEPT. 02	*50.00	
D03	10 Q	
DEPT. 03	*19.34	
D04	7 Q	
DEPT. 04	*21.83	
D05	4 Q	
DEPT. 06	*20.88	
D08	11 Q	
DEPT. 08	*68.53	
*DEPT TL	93 Q	
	*369.08	"+" afdelingsteller en totaal
D07	7 Q	
DEPT. 07	-21.77	
DEPT (-)	7 Q	
	-21.77	"-" afdelingsteller en totaal
TRANSACTION		
%	2 Q	Subtotaal percent teller en totaal
NET 1	-2.23	
	*345.08	Netto totaal verkoop

TAX1 ST	*254.70	Totaal belastbaar 1
VAT 1	*35.13	Totaal BTW 1
TAX2 ST	*50.00	
VAT 2	*3.27	
TAX3 ST	*18.55	
VAT 3	*1.37	
TAX4 ST	*21.83	
VAT 4	*2.16	
TTL TAX	*41.93	Totaal belasting
NET	*303.15	Netto totaal zonder belasting
%	3 Q	Onderdeel percent teller en totaal
	-0.45	
VOID	4 Q	Geannuleerd artikel teller en totaal
	*19.01	
VOID MODE	1 Q	Annuleerfunctie
	*10.50	transactie teller en totaal
SBTL VOID	1 Q	Subtotaal geannuleerd teller en totaal
	*8.95	
NO SALE	2 Q	Geen-verkoop teller
GUEST	11 Q	Klant teller
PAID TL	*345.08	Totaal betaald
AVE.	*31.37	Totaal betaalde gemiddelde per klant
SCH (+)	*200.00	Geheugen contant geld (+) starten
SCH (-)	-100.00	Geheugen contant geld (-) starten
SCH TTL	*100.00	Totaal geheugen contant geld starten
***RA	1 Q	Ontvangen op rekening teller en totaal
	*100.00	
***PD	1 Q	Terugbetaald teller en totaal
	*50.00	

(vervolg op volgende bladzijde)

*1: Indien u een X1 overzicht oproept, wordt "X1" afgedrukt.

*2: Wordt uitsluitend op Z1 overzicht afgedrukt.

CASH	5 0	} Contant teller en totaal
	*263.44	
CHECK	2 0	} Cheque verkopen teller en totaal
	*47.00	
CREDIT	2 0	} Krediet verkopen en ontvangst teller en totaal
	*15.40	
EXCH	2 0	} Omgewisseld teller en totaal
	22.00	
DOM. CUR	*23.39	Nationale valuta

***CID	*409.29	Contant in lade
*CH ID	*47.00	Cheque in lade
CA/CHK ID	*456.29	Contant + cheque in lade
CHK/CG	*3.40	Totaal wisselgeld voor ontvangst met cheque

■ Periodiek overzicht (X2 of Z2 overzicht)

Steek de functiesleutel in de functieschakelaar en draai naar de X/Flash of Z/PGM stand.

Toetsbediening

[SHIFT] [TL/AT/NS] (Voor een Z2 overzicht: in de Z/PGM stand)

Voorbeeld van overzicht

Z2		Funcietitel*1
	Z1 0004	} Teruggestelde teller van dagelijks totaal
	Z2 0001	
		} Teruggestelde teller van periode *2
GT1	*00000000804.22	
GT2	*00000000859.84	} Volledig totaal
GT3	-00000000055.62	

↓

De achtereenvolgende afdrukken hebben hetzelfde formaat als het Z1 overzicht voor dagelijkse totalen.

*1: Indien u een X2 overzicht oproept, wordt "X2" afgedrukt.

*2: Wordt uitsluitend op Z2 overzicht afgedrukt.

FUNCTIONEEL HOOFDOVERZICHT

Het register heeft de volgende hoofdfuncties. Details kunnen vrij worden gedownload van de URL.

Artikelinvoer

- Enkelvoudig artikelinvoer
- Invoeringen herhalen
- Vermenigvuldigingstoets
- Contante verkoopinvoeringen enkel artikel (SICS)

Speciale invoeringen voor PLU

- Invoeren van PLU
- Invoeren van subafdeling

Weergave van subtotalen

- Subtotaal

Voltooing van transactie

- Contante betaling of cheque
- Gemengde verkoop (cheque + contant geld)
- Verkoop met contant geld of cheque waarvoor geen ontvangen bedrag hoeft te worden ingevoerd
- Verkoop op krediet
- Verkoop met gemengde betaling

Berekening van BTW (belasting toegevoegde waarde)/belasting

- BTW-/belastingstelsel

Hulpinvoeringen

- Berekenen van percentage (premie of korting)
- Afdrukken van niet-toevoegen codenummers

Andere betalingswijze en betalingen

- Buitenlands geld
- Invoeringen van ontvangsten-op-rekening
- Invoeringen van uitbetalingen
- Geen verkoop (wisselen)

Correcties

- Corrigeren van de laatste invoer (direct annuleren)
- Corrigeren van de voorlaatste of eerdere invoer (indirect annuleren)
- Annuleren van subtotaal
- Correctie na het voltooien van een transactie (Annuleerfunctie)

Speciale afdrukfunctie

- Bon na transactie
- Afdruk ontvangstbon kopiëren

Andere functies

- SD-kaartmodus
- Elektronisch dagboek
- Invoering kassageheugen starten (+) (-)
- Help-functie

Rapporten

- Algemeen rapport
- PLU-rapport
- Uurrapport
- Elektronisch overzichtsrapport
- Snel overzichtsrapport
- Euro-wisseling

ONDERHOUD VOOR BEDIENING

1 Bij een stroomonderbreking

Het geheugen en alle informatie van de ingevoerde verkopen van de kassa blijven behouden wanneer de stroom wordt onderbroken. (Opmerking: Er moeten drie alkaline batterijen geplaatst worden.)

- Na een stroomonderbreking tijdens het invoeren of tijdens stand-by, zal de kassa weer normaal werken zodra de stroomtoevoer is hersteld.
- Na een stroomonderbreking tijdens het afdrukken, drukt de kassa "======" af en werkt het afdrukken weer normaal zodra de stroomtoevoer is hersteld. (Zie het afdrukvoorbeeld.)



2 Bij een printerfout

Als het papier in de printer op is, stopt de printer en wordt "PPPPPPPPPP" op het display weergegeven. U kunt nu geen gegevens invoeren met de toetsen. Plaats een nieuwe papierrol volgens de aanwijzingen bij gedeelte 5 in dit hoofdstuk en druk vervolgens op de  toets. De printer drukt het stroomonderbrekingssymbool af en het afdrukken wordt hervat.

3 Voorzorgsmaatregelen voor de printer en het papier

■ Voorzorgsmaatregelen voor de printer

- Vermijd stof, vocht, direct zonlicht en ijzerpoeder. (In deze machine worden een permanente magneet en elektromagneet gebruikt.)
- Trek nooit aan het papier als de afdrukrollerarm nog op het papier is vergrendeld. Breng de arm eerst omhoog en verwijder dan het papier.
- Raak het oppervlak van de afdrukkop en afdrukroller niet aan.

■ Voorzorgsmaatregelen voor het papier (thermisch papier)

- Gebruik uitsluitend het door SHARP opgegeven papier.
- Verwijder de verpakking van het thermisch papier pas op het moment dat u het papier gaat gebruiken.
- Vermijd hitte. Het papier verkleurt bij ongeveer 70°C.
- Vermijd opslag in stoffige en vochtige ruimtes. Vermijd direct zonlicht.
- De afgedrukte tekst op het papier kan verkleuren bij hoge vochtigheid en hoge temperaturen, blootstelling aan direct zonlicht, contact met lijm, thinner of contact met een net gekopieerde blauwdruk en hitte door frictie van krassen, etc.
- Wees voorzichtig bij het gebruik van thermisch papier. Kopieer de afgedrukte tekst op een kopieerapparaat als u de informatie permanent wilt bewaren.

4 Vervangen van de batterijen

De kassa toont een “batterijen bijna leeg” symbool () als de batterijen leeg raken en een “geen batterijen” symbool () als de batterijen vrijwel leeg zijn of als er geen batterijen zijn geplaatst.

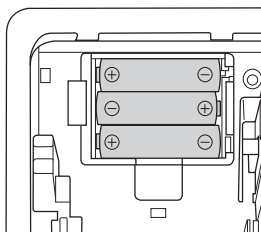
Vervang de batterijen zo snel mogelijk als het “batterijen bijna leeg” symbool wordt weergegeven. De batterijen zullen dan binnen ongeveer twee dagen helemaal leeg zijn.

Vervang de batterijen onmiddellijk als het “geen batterijen” symbool wordt weergegeven. Alle geprogrammeerde instellingen worden namelijk naar de fabrieksinstellingen teruggesteld en de in het geheugen vastgelegde data worden gewist indien er een stroomonderbreking is of de stekker van de netspanningsadapter uit het stopcontact wordt getrokken.

Let op: draai de functieschakelaar niet naar een andere stand terwijl het “geen batterijen” symbool wordt weergegeven. Volg de hieronder beschreven handelingen voor het vervangen van de batterij zonder de functieschakelaar naar een andere stand te draaien. Trek nooit de netspanningsadapter uit het stopcontact, worden de fabrieksinstellingen hersteld en worden de data in het geheugen gewist.

OPMERKING Let op de voorzorgsmaatregelen voor batterijen op pagina 1.

Vervangen van de batterijen:



1. Controleer of de stekker van de kassa in een stopcontact is gestoken.
2. Verwijder de printerafdekking.
3. Open de afdekking van het batterijvak naast de ruimte voor de papierrol en verwijder de oude batterijen.
4. Plaats drie nieuwe LR6 alkalinebatterijen (“AA” formaat) in het batterijvak. Let op dat de positieve en negatieve polen van de batterijen in de juiste richting wijzen. Het “  ” of “  ” symbool verdwijnt als u de batterijen juist heeft geplaatst.
5. Sluit de afdekking van het batterijvak.
6. Plaats de printerafdekking weer terug.

5 Vervangen van de papierrol

Gebruik uitsluitend de door SHARP opgegeven papierrollen.

Als u andere papierrollen gebruikt, kan het papier vastlopen met een kassastoring tot gevolg.

Papierspecificaties

Papierbreedte: $57,5 \pm 0,5$ mm

Max. buitendiameter: 80 mm

Kwaliteit: Hoge kwaliteit (0,06 tot 0,08 mm dik)

• **Plaats altijd eerst de papierrol voordat u de kassa in gebruik neemt. De kassa werkt anders niet goed.**

Plaats de papierrol in de printer. Plaats de rol op juiste wijze.

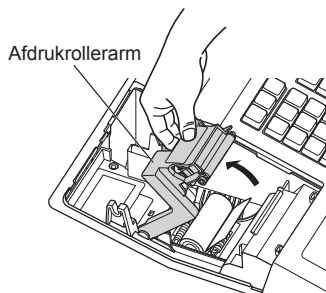
(Plaatsen van de papierrol)



■ Verwijderen van de papierrol

U moet de papierrol vervangen wanneer een rode streep op de afdruk zichtbaar is. Vervang de papierrol door een nieuwe. Verwijder de papierrol als u de kassa voor langere tijd niet gaat gebruiken. Bewaar de papierrol op een geschikte plaats.

Let op: De papiersnijder is op de printerafdekking gemonteerd. Voorkom snijwonden en wees dus voorzichtig.



1. Verwijder de printerafdekking.
2. Breng de afdrukrollerarm omhoog.
3. Verwijder de papierrol uit de papierrolruimte.

OPMERKING Trek het papier niet door de printer.

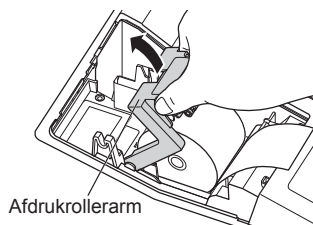
■ Plaatsen van de papierrol

Zie "Plaatsen van een papierrol" op bladzijde 8 voor meer informatie over het plaatsen van papierrollen.

Let op: De papiersnijder is op de printerafdekking gemonteerd. Voorkom snijwonden en wees dus voorzichtig.

6 Verwijderen van vastgelopen papier

Let op: De papiersnijder is op de printerafdekking gemonteerd. Voorkom snijwonden en wees dus voorzichtig. Raak de afdrukkop nooit direct na het afdrukken aan. De kop is namelijk nog heet.



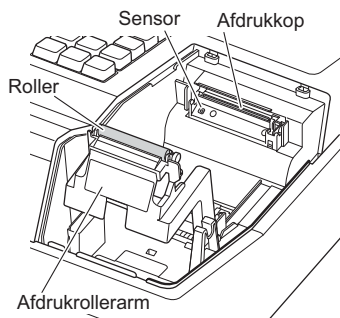
1. Verwijder de printerafdekking.
2. Breng de afdrukrollerarm omhoog. (Wanneer een grote rol papier wordt geplaatst, beide zijden van de printerrollenarm vasthouden zoals aangegeven in de afbeelding.)
3. Verwijder het vastgelopen papier. Controleer of er nog stukjes papier in de printer zitten en verwijder deze.
4. Plaats de papierrol weer op juiste wijze terug volgens de aanwijzingen bij "Plaatsen van een papierrol" op bladzijde 8.

7 Reinigen van de printer (afdrukkop / sensor / roller)

Als de afgedrukte tekst donker of vaag wordt, zit er mogelijk stof op de afdrukkop, sensor en/of roller. U moet deze onderdelen dan als volgt reinigen:

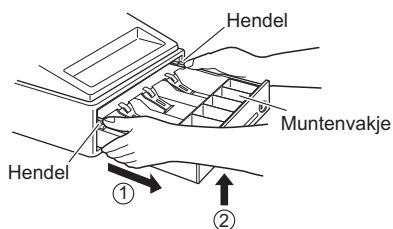
Let op:

- Raak de afdrukkop nooit met gereedschap of een hard voorwerp aan om beschadiging van de afdrukkop te voorkomen.
- De papiersnijder is op de printerafdekking gemonteerd. Voorkom snijwonden en wees dus voorzichtig.



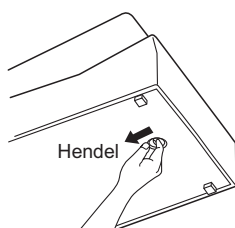
1. Draai de functieschakelaar naar de "⏻" stand.
2. Verwijder de printerafdekking.
3. Breng de afdrukrollerarm omhoog.
4. Verwijder de papierrol zoals beschreven bij "Verwijderen van de papierrol".
5. Reinig de afdrukkop met een wattenstokje of zacht doekje dat met ethylalcohol of isopropylalcohol is bevochtigd. Reinig de roller en de sensor op dezelfde manier.
6. Plaats de papierrol weer op juiste wijze terug volgens de aanwijzingen bij "Plaatsen van een papierrol" op bladzijde 8.

8 Verwijderen van de lade



De kassalade is uitneembaar. Na het sluiten van de winkel kunt u de kassalade verwijderen. Voor het losmaken van de lade, deze volledig naar voren trekken, de hendel omlaag houden en de lade verwijderen door deze een weinig omhoog te tillen. De 6-muntenvakjes kunnen tevens uit de lade worden verwijderd.

9 Handmatig openen van de lade



De kassalade gaat normaliter automatisch open. Bij een stroomonderbreking of als de kassa defect is, moet u de kassalade mogelijk openen door de hendel aan de onderkant van de kassa in de richting van de pijl te schuiven. (Zie de afbeelding hier links.) De kassalade kan niet worden geopend als deze met de sleutel is vergrendeld.

VOORDAT U VOOR REPARATIE BELT

De problemen die links bij “Probleem” in de volgende tabel worden beschreven, duiden niet altijd op een defect van de kassa. Controleer derhalve de suggesties bij “Controlepunt” rechts in de tabel alvorens u een reparateur opbelt.

Probleem	Controlepunt
(1) Het display toont onbegrijpelijke symbolen.	• Is de kassa juist geïnitieerd zoals bij “VOORBEREIDING VOOR DE KASSA” werd beschreven? (Door het initialiseren worden alle data en geprogrammeerde instellingen uit het geheugen gewist.)
(2) Het display licht niet op ook al werd de functieschakelaar naar een andere stand dan “  ” gedraaid.	• Staat er stroom op het stopcontact? • Is de stekker van de netspanningsadapter uitgetrokken of zit deze los in het stopcontact?
(3) Het display is opgelicht maar de kassa weigert registraties.	• Staat de functieschakelaar in de “REG” stand?
(4) Er wordt geen bon afgedrukt.	• Is de papierrol juist geplaatst? • Is het papier vastgelopen? • Staat de kassabonfunctie op “OFF”? • Is de afdrukrollerarm goed vergrendeld?
(5) De kassa drukt niet goed af.	• Is de afdrukrollerarm goed vergrendeld? Open de afdrukrollerarm en vergrendel de arm weer volgens de installatie-aanwijzingen. • Is de papierrol juist geplaatst? • Is de afdrukkop/sensor/roller schoon?
(6) Het achtereenvolgend afdrukken stopt.	• “-” zal continu achtereenvolgens van links naar rechts worden getoond. Dit gebeurt wanneer de temperatuur van de printer hoog is. - Het afdrukken zal na een paar seconden weer automatisch worden voortgezet.

■ Foutcodetabel

Druk op de  toets en neem de juiste, in de tabel aangegeven maatregelen indien de volgende foutcodes worden getoond.

Fout-code	Beschrijving van de fout	Maatregelen
E01	Registratiefout	Voer juist met de juiste toets in.
E02	Bedieningsfout	Voer juist met de juiste toets in.
E11	Verplicht indrukken van de  toets	Druk op de  toets en ga door met de handeling.
E12	Verplichte invoer ontvangst.	Voer het ontvangen bedrag in.
E33	Verplichte SCM invoer (geheugen contant geld starten)	Voer de SCM in (geheugen contant geld starten).
E34	Overschrijding van limiet.	Voer binnen de ingestelde limiet in.
E35	Invoeren van open prijs verboden.	Voer een voor-ingestelde prijs in.
E36	Invoer van voor-ingestelde prijs verboden.	Voer een open prijs in.
E37	Direct voltooien verboden.	Voer het ontvangen bedrag in.
E67	Annuleren subtotaal verboden.	Voltooi de transactie en corrigeer de foute invoer met de functie  .
E80	Problemen met de batterij.	Vervang de batterij.

TECHNISCHE GEGEVENS

Model:	XE-A137 XE-A147	
Afmetingen:	335 (B) x 360 (D) x 190 (H) mm	
Gewicht:	Circa 5 kg	
Stroombron:	Officiële (nominale) spanning en frequentie	
Stroomverbruik:	Stand-by: 1,9 W (De officiële spanning : 220 tot 230 V [50Hz/60Hz] en 230 tot 240 V [50Hz]) In bedrijf: 8,1 W (De officiële spanning : 220 tot 230 V [50Hz/60Hz] en 230 tot 240 V [50Hz])	
Bedrijfstemperatuur:	0 tot 40 °C	
Vochtigheid:	20 % tot 90 %	
Elektronica:	LSI (CPU) enz.	
Display:	7-segmenten display (9 posities)	
Printer:	Type:	Thermische printer met 1 station
	Afdruksnelheid:	Circa 7 regels/seconde
	Afdrukcapaciteit:	30 cijfers
	Overige functies:	
	- Logofunctie	
	- Bon (AAN-UIT)-functie	
Logo:	Afdrukken van logo-afbeelding:	
	Formaat:	130 (H) x 360 (B) pixels
		Zwart gebied moet minder dan 35% van het totale gebied beslaan.
	Afdrukken van logotekst:	
	Logotekst voor de bon (max. 30 tekens x 6 regels)	
Papierrol:	Breedte: 57,5 ± 0,5 mm	
	Max. diameter: 80 mm	
	Kwaliteit: Hoge kwaliteit (0,06 tot 0,08 mm dik)	
Kassalade:	3 vakken voor papiergeld en 6 vakjes voor munten	
Accessoires:	Basisgebruikershandleiding:	1 kopie
	Papierrol:	1
	Functiesleutel :	2
	(hetzelfde als ladeslot en sleutel)	
	Netspanningsadapter:	1
	Fiscale voorzorgen!:	1 (voor Duitsland en Noorwegen)

* Technische gegevens en ontwerp kunnen met het oog op productverbetering zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

■ Optie

De volgende optie van sharp is enkel beschikbaar voor uw XE-A147 kassa.

- Optionele batterij model XE-A1BT

LET OP: (Alleen voor de XE-A147)

Met deze apparatuur moeten afgeschermd interfacekabels worden gebruikt om de naleving van EMCvoorschriften te handhaven.

XE-A137

Geluidsniveau LpA: 56,4 dB(A-gewogen)

Gemeten volgens EN ISO 7779:2001

[Maximum waarde als kassalade open springt LpAl: 71,4 dB(A-afgewogen)]

XE-A147

Geluidsniveau LpA: 53,0 dB(A-gewogen)

Gemeten volgens EN ISO 7779:2001

[Maximum waarde als kassalade open springt LpAl: 70,1 dB(A-afgewogen)]

SHARP®

SHARP ELECTRONICS (Europe) Ltd.

4 Furzeground Way, Stockley Park Uxbridge,
UB11 1 EZ, United Kingdom

SHARP CORPORATION



Gedruckt in Thailand
16E TINSH2656BSZ1 ②